

CICLO ISTITUZIONALE CORSO DI METODOLOGIA

Norme di editing

(in riferimento alla preparazione di un testo scritto per un corso seminariale)

In linea di massima il testo conterà di tre parti:

- Una breve *Introduzione* che espliciti in termini sintetici l'oggetto del lavoro.
- Una *parte centrale*, divisa in eventuali capitoli, paragrafi e sottoparagrafi, che svolga l'elaborazione del tema.
- Una *Conclusione* che metta a fuoco sinteticamente i risultati raggiunti e le considerazioni personali.
- La *Bibliografia* con l'elenco in ordine alfabetico di tutte le fonti citate nelle note o comunque utilizzate nel lavoro.
- L'*Indice*.

Il testo deve essere scritto su una sola facciata con interlinea 1,5 (corpo 12).

Le pagine vanno numerate in basso a destra.

TIPO DI CARATTERI

- Il titolo generale del capitolo va composto in **TUTTO MAIUSCOLO grassetto** (corpo 14).
- Il testo va suddiviso in **paragrafi numerati** i cui titoli vanno composti in **grassetto** con le sole iniziali maiuscole (corpo 12).
- Eventuali sottoparagrafi vanno numerati e composti in *corsivo chiaro*.
- Non usare mai il sottolineato.

APPARATO CRITICO

- Le note siano collocate a piè di pagina. Gli apici di nota¹ vanno sempre prima dei segni di interpunzione.
- Per indicare i testi di riferimento si segua una **metodologia coerente**. Un esempio può essere il seguente:

- a) **monografie**: Autore (cognome in MAIUSCOLETTA per disteso e iniziali del nome puntate), Titolo e sottotitolo (*corsivo*), Editrice, Città e anno di pubblicazione senza virgola, numero delle pagine (quando richieste). Es.:

FUCHS E., *L'etica protestante. Storia e sfide*, Dehoniane, Bologna 1994, 80-90.

Se si tratta di una traduzione si indica dopo l'Autore il titolo originale seguito da trad. it. e titolo in italiano: NORBERT E., *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*, Suhrkamp, Frankfurt 1982; trad. it. *La solitudine del morente*, Il Mulino, Bologna 2005.

Per indicare l'edizione di un libro si metta il numero ad esponente prima dell'anno. Es.: ..., EDB, Bologna ³1987.

- b) **articoli di riviste**: Autore (cognome in MAIUSCOLETTA per disteso e iniziali del nome puntate), titolo dell'articolo (tondo tra virgolette a caporale), in Rivista (*corsivo*), annata della rivista, anno di pubblicazione tra parentesi tonda, numero del fascicolo e numero delle pagine. Es.:

LORENZETTI L., «Cos'è il peccato?», in *Rivista di teologia morale* 15(1983)58, 307-310.

- c) **articoli in miscellanee o dizionari**: Autore (cognome in maiuscoletto per disteso e iniziali del nome puntate), titolo dell'articolo (*corsivo*), in Curatore/i della miscellanea (ED. O EDD.), Titolo della miscellanea in *corsivo*, Editrice, Città e anno di pubblicazione, numero di pagine. Es:

ARDUSSO F., *Fede*, in BARBAGLIO G., BOF G., DIANICH S. (EDD.), *Teologia*, San Paolo, Cinisello Balsamo 2002, 644-666.

BERZANO L., *Forme di lutto nella società postmoderna*, in NOVATI L. (ED.), *La buona morte*, Morcelliana, Brescia 2009, 95-122.

- d) **per un testo del Magistero:** i nomi dei concili, dei papi e dei vescovi, il titolo del documento, la data di promulgazione, la fonte da cui li si cita (ci possono essere vari tipi di fonte da cui si consulta un documento del Magistero). Es.:

BENEDETTO XVI, Lett. enc. *Caritas in veritate* (29 giugno 2009), in *AAS* 101(2009), 641-709.

oppure:

BENEDETTO XVI, Lett. enc. *Caritas in veritate* (29 giugno 2009): in http://w2.vatican.va/content/benedict-xvi/it/encyclicals/documents/hf_ben-xvi_enc_20090629_caritas-in-veritate.html [12.08. 2012].

oppure:

BENEDETTO XVI, Lett. enc. *Caritas in veritate* (29 giugno 2009), LEV, Città del Vaticano 2009.

Se si cita un brano di un testo magisteriale, si mette il numero di paragrafo (non la pagina). Gli *AAS* (= Acta Apostolicae Sedis) sono disponibili su Internet: http://www.vatican.va/archive/aas/index_it.htm.

- e) **sitografia:** si indichi l'Autore e il titolo (come se fosse un articolo), l'indirizzo internet seguito dalla data nella quale il testo è stato consultato. Es.:

BAGNASCO A., «Prolusione al Consiglio Episcopale Permanente della CEI» (22-25 settembre 2008), in http://www.chiesacattolica.it/pls/cci_new/bd_edit_doc.editdocumento?pid=13943 [10.02.2010].

Se la pagina è una rivista telematica, la si indica come una rivista cartacea e di seguito si riporta l'indicazione del sito. Es.:

VECA S., «Kant e il paradigma della teoria della giustizia», in *Bollettino telematico di filosofia politica*, in <http://bfp.sp.unipi.it/art/kantsc.html> [25.06.2004].

- f) **per un testo già citato:** si riporti l'Autore (cognome in MAIUSCOLETTO per disteso e iniziali del nome puntate), prime parole del titolo (in corsivo) seguite da tre punti, numero delle pagine. Es.:

FUCHS E., *L'etica protestante...*, 81.

ALTRE INDICAZIONI E ABBREVIAZIONI

- Se nella stessa nota o in due note successive sono citate di seguito **due opere dello stesso autore**, nella seconda non si ripete il cognome dell'autore, ma, dopo un punto e virgola, si scrive in maiuscolo ID. Es.:
 - ¹LUCAS LUCAS R., *Antropologia e problemi bioetici*, San Paolo, Cinisello Balsamo 2001; ID., *Orizzonte verticale. Senso e significato della persona umana*, San Paolo, Cinisello Balsamo 2007.
 - oppure
 - ¹ LUCAS LUCAS R., *Antropologia e problemi bioetici*, San Paolo, Cinisello Balsamo 2001.
 - ² ID., *Orizzonte verticale. Senso e significato della persona umana*, San Paolo, Cinisello Balsamo 2007.
- Se in una stessa nota sono citati più libri sullo stesso argomento, tra un'opera e l'altra mettere sempre punto e virgola (;).
- Quando viene citata **la stessa opera in due note successive** si utilizza l'abbreviazione IBID. e il numero della pagina. Es.:
 - ¹ CASALE U., *Scritti teologici*, Effatà, Cantalupa 2009, 15.
 - ²IBID., 17.
- Se ci sono due o tre Autori, si scrivono separati da una virgola. Es.:
 - CASTOLDI M., CHIOSSO G., *Quale futuro per l'istruzione? Pedagogia e didattica per la scuola*, Mondadori Università, Firenze 2017.

- Le **citazioni lunghe più di quattro righe** vanno staccate dal testo con una riga bianca sopra e sotto, senza virgolette e composte con un carattere tondo più piccolo (corpo 11), leggermente rientrate rispetto al resto del testo. Es.:

Pio XI contestò l'assurdità del razzismo e osservò

Il sole di Dio splende indistintamente in tutto il genere umano così la sua legge non conosce privilegi né eccezioni [...]. Solamente spiriti superficiali possono cadere nell'errore di parlare di un Dio nazionale, di una religione nazionale, e intraprendere il folle tentativo di imprigionare nei limiti di un solo popolo, nella ristrettezza etica di una sola razza, Dio, Creatore del mondo, re e legislatore dei popoli, davanti alla cui grandezza le nazioni sono piccole come gocce in un catino d'acqua.

- Nelle citazioni *brevi* devono essere usate le virgolette a caporale « »; nel caso di virgolette interne alle caporali si devono usare quelle alte doppie inglesi: “ ”; all'interno di virgolette inglesi si usano quelle alte semplici: ’ ‘.
- Qualora non si proceda a una citazione diretta ed esplicita di un testo, ma si faccia ad esso riferimento per il contenuto (citazione *indiretta*), in nota si premetta “cfr.” all'indicazione del testo consultato.
- Quando sul brano citato si ritiene opportuno apportare tagli, ogni taglio va segnalato con tre puntini racchiusi tra parentesi: [...].
- Se vi sono autore e curatore: Autore, *Titolo*, a cura di Curatore, Editore, Luogo anno. Es.:
GREGORIO DI NISSA, *Omellie sul Cantico dei cantici*, a cura di V. Bonato, EDB, Bologna 1995.
- Se si tratta di opera omnia o di raccolte (Migne, Sources chrétiennes, Enchiridion): Autore, *Titolo: Titolo opera omnia o raccolta* [anche abbreviato], n. del volume, pagina.
Per gli Enchiridion: n. vol./n. di paragrafo (es.: *EV* 1/478)
Per il Denzinger: numeri di paragrafo (es. *Denz* 1520).
- Per le citazioni bibliche si usino le sigle proposte dalla *Bibbia di Gerusalemme*.
- I titoli di libri, articoli, musiche, opere d'arte, ecc. vanno sempre in *corsivo* (anche quando sono citati nel corpo del testo e non nell'apparato critico).
- I termini stranieri inseriti in un testo tradotto in italiano vengono scritti: in tondo, se ormai acquisiti nell'uso corrente italiano; in *corsivo* in caso contrario.
- Usare il trattino breve (-) per legare due parole in un unico concetto (ad esempio: storico-artistico) e quello lungo (–) per indicare un inciso.
- Per le citazioni dal *Codice di diritto canonico* e dal *Codice dei canoni delle Chiese orientali* si usi: *CIC* (eventualmente *CIC*-’17 se si cita l'edizione del 1917) canone, § paragrafo, comma; *CCEO* canone, § paragrafo, comma.
- Per le citazioni dalla *Summa Theologiae* di Tommaso d'Aquino si usi: *STh* I, (o III o II-II o III) q. 2, a. 3, ad 1. Va inoltre indicata l'edizione da cui si cita.
- Se i cognomi sono composti, la particella fa parte del cognome, *eccetto* in tedesco: DE LUBAC H., BALTHASAR H.U. VON.
- I nomi propri stranieri si scrivono secondo la forma originale. Per le città e gli Stati si usano i nomi italianizzati di uso comune. Invece nelle referenze bibliografiche viene utilizzata la forma del nome della città di pubblicazione riportata sul volume citato.
- **Maiuscole e minuscole** - Si utilizza il *minuscolo* per:
 - periodi storici e fenomeni storici: preistoria, rinascimento, medioevo...
 - aree geografiche: est, occidente/oriente ... *Si usa invece la maiuscola* nel caso vengano usati come nome proprio (es. i valori dell'Occidente);
 - scuole filosofiche, artistiche, tendenze ideologiche, religioni (es.: stoici, tomismo...);

- misteri e concetti teologici (es. risurrezione, eucaristia, assunzione...). Si usa però la *maiuscola* quando si tratta di festa, ricorrenza o tempo liturgico/sacro (es. il giorno dell'Immacolata Concezione, la festa dell'Assunzione...);
- attributi e apposizioni, anche se rivolti a Dio o a Maria, ai santi e ai beati (Dio creatore, la beata vergine Maria, san Paolo apostolo, ...). Si usa invece la *maiuscola* se, in assenza del nome divino, l'attributo/apposizione funge esso stesso da nome (il Creatore, il Risorto, il Paraclito, ...);
- titoli o nomi comuni ecclesiastici o civili (papa, vescovo, sacerdote, concilio, ...);
- gli aggettivi «sacro» e «santo» (san Paolo, ...).

Si usa l'iniziale *maiuscola* per:

- nomi propri di persona, luogo, ente, istituzione (Chiesa cattolica, Sede apostolica, Congregazione per la dottrina della fede, ...). Si scriverà però: Santa Sede, Stati Uniti, America Latina. Nei nomi di università tutte le iniziali vanno maiuscole (Università Gregoriana, ...);
- titoli di libri, articoli, documenti (Bibbia, Scrittura, *I promessi sposi*, Vangelo di Luca, Lettera ai Corinzi, Prima lettera di Giovanni, ...);
- tempi liturgici (Avvento, tempo di Natale...).
- Alcune parole vengono scritte con la maiuscola o con la minuscola a seconda del significato che assumono. Esempio: Vangelo (uno dei libri) vangelo (generico; annuncio cristiano).
- Altre avvertenze: beatitudini, buon Pastore, buon samaritano, Cenacolo, Comandamenti, doni dello Spirito, giubileo, grande giubileo, imam, internet, islam, Magi, padri conciliari/sinodali/costituenti, padri della Chiesa, Sacro Cuore, Ultima cena, storia della salvezza, tempio.
- Per separare i versi e le strofe di un componimento poetico all'interno del testo si usa la barra verticale rispettivamente semplice e doppia (con spazio prima e dopo la barra).
- I numeri, quando indicano quantità, vengono scritti in lettere se inferiori a 10, in cifre se uguali o superiori a 10 (es. «44 gatti in fila per tre col resto di due»).
- Le sigle si riportano in maiuscolo e senza punti. Es.: ACLI
- Le seguenti abbreviazioni sono obbligatorie nel senso che non vanno usate altre abbreviazioni al loro posto, ma non vanno necessariamente usate, in quanto in molti casi si può usare la parola completa:

a.C.	avanti Cristo	Ndc	nota del curatore
AT	Antico Testamento	Nde	nota dell'editore
c. (cc.)	capitolo (capitoli)	Ndr	nota del redattore
ca.	circa	Ndt	nota del traduttore
can. (cann.)	canone (canoni)	NT	Nuovo Testamento
cfr.	confronta	p.	padre
cit.	opera già citata in precedenza	p. (pp.)	pagina (pagine)
d.C.	dopo Cristo	passim	qua e là, quando non ci si riferisce a un luogo preciso del testo
dott.	dottore	r.	<i>recto</i>
ecc.	eccetera	v.	<i>verso</i>
ed.	edizione	s. (ss.)	seguito (seguiti)
es.	per esempio	s.d.	senza data
Ibid.	Ibidem	s.l.	senza luogo
ID.	IDEM	sic	(scritto proprio così dall'autore che viene citato)
Infra	vedi sotto	S. Ecc.	sua eccellenza
mons.	monsignore	S. Em.	sua eminenza
n. (nn)	numero (numeri) (invece «nota» si scrive per esteso)	supra	vedi sopra
N.B.	nota bene	tr.	traduzione
Nda	nota dell'autore	vol. (voll.)	volume (volumi)